



JUNTOS POR UNA VIDA LIBRE

— — -DE- — —
TUBERCULOSIS Y VIH



La salud
es de todos

Minsalud



NOS
QUEREMOS,
RESPECTAMOS Y
CUIDAMOS.



Con el apoyo de:

El Fondo Mundial

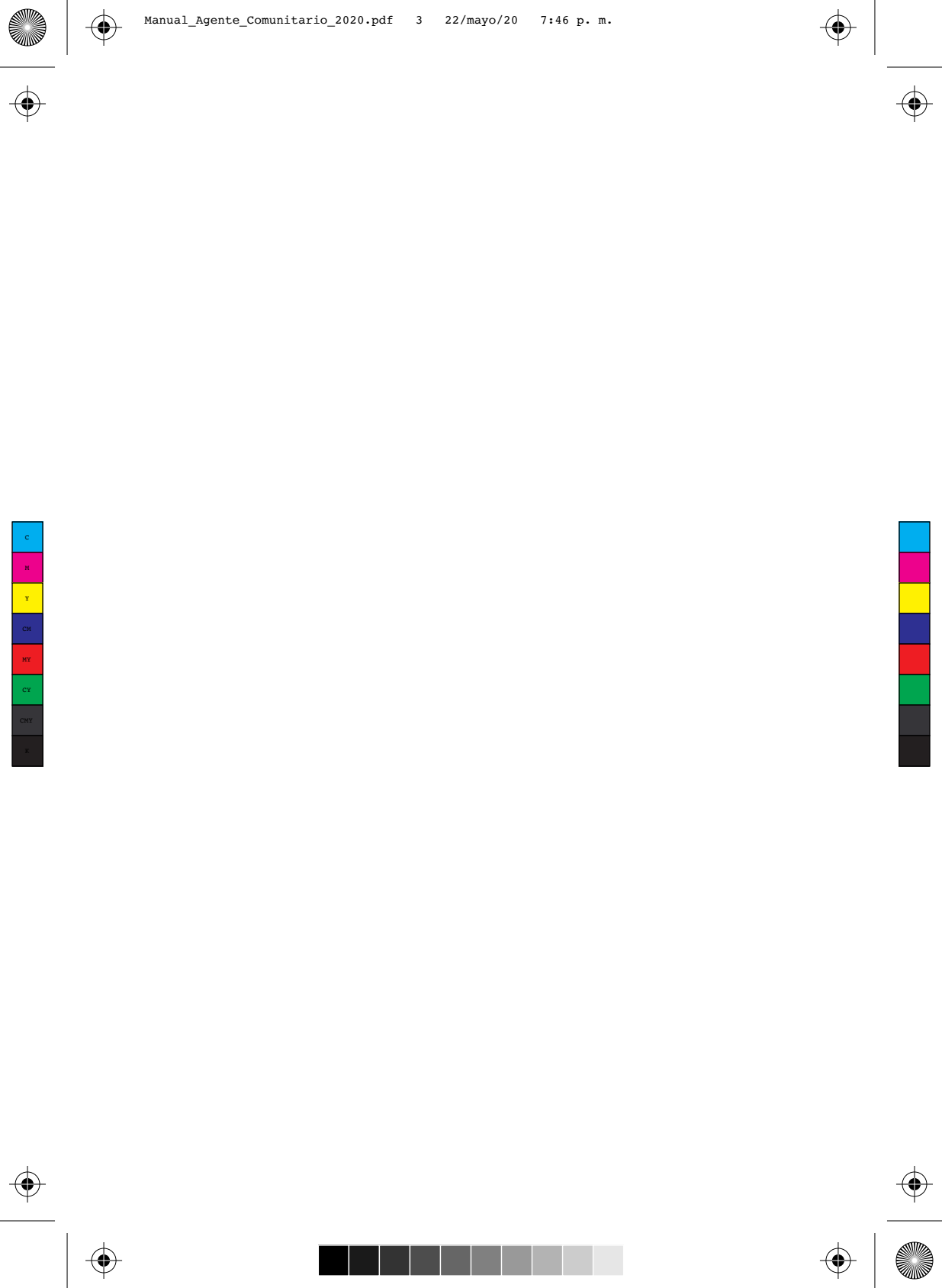
De lucha contra el SIDA, la tuberculosis y la malaria



enterritorio

Empresa Nacional Promotora del Desarrollo Territorial





JUNTOS POR UNA VIDA LIBRE — -DE— — TUBERCULOSIS Y VIH



Cuarta Edición

Impreso por: Buenos & Creativos

Se autoriza la reproducción total o parcial de esta
publicación para fines educativos u otros fines no
comerciales, siempre que se cite la fuente.

Colombia, 2020.

Mecanismo Coordinador de País



Ricardo Luque Núñez
Presidente

Oswaldo Rada
Vicepresidente



Mecanismo Coordinador de País (MCP) - Colombia, instituciones miembros



Agencia Presidencial de Cooperación - **APC Colombia**
Coalición de organizaciones y activistas que trabajan
por los derechos de las personas transgénero
en Colombia - **Aquelarre TRANS**
Asociación de Mujeres Buscando Libertad - **ASMUBULI**
Club Rotario de Bogotá
Consejo Comunitario Mayor de la Sociedad
Campesina Integral del Atrato - **COCOMACIA**
Corporación Centro de Pastoral Afrocolombiana - **CEPAC**
Cruz Roja Colombiana
Liga Antituberculosa Colombiana - **LAC**
Mecanismo Social de Apoyo y Control en VIH - **MSACV**
MESA ONG con trabajo en VIH
Ministerio de Salud y Protección Social - **MinSalud**
Comunidades Negras de Colombia - **OBAPO**
Organización Panamericana de la Salud - **OPS/OMS**
Organizaciones Basadas en la Fe
Red Nacional de Mujeres Afrocolombianas - **KAMBIRÍ**
Red Nacional de Mujeres Populares Tejiendo **VIHDA**
Secretaría de Salud de Bogotá
Fondo de Población de las Naciones Unidas - **UNFPA**
Universidad del Cauca

Ministerio de Salud y Protección Social



Fernando Ruíz Gómez
Ministro de Salud y Protección Social

Luis Alexander Moscoso
Viceministro de Salud y Prestación de Servicios

Gerardo Burgos Bernal
Secretario General

Claudia Milena Cuellar Segura (E)
Directora de Promoción y Prevención

Ricardo Luque Núñez
Asesor Dirección de Promoción y Prevención

Referentes Técnicos

Cielo Yaneth Ríos Hincapié
Profesional especializada ITS/VIH-SIDA

Receptor Principal Gobierno



ENTERRITORIO

Andrés Mauricio Oyola Sastoque
Gerente de Proyectos de Cooperación Internacional

Carlos Alberto González Promiceros
Coordinador Técnico Proyecto VIH

Maribel Ramírez Rincón

Coordinadora de Monitoreo y Evaluación Proyecto VIH

Sandra Escandón Moncaleano
**Coordinadora Estrategias de Comunicación
y Movilización Social Proyecto VIH**



GRUPO de Validación

CALI:

Fundación Casa Gami
Red de Salud de Ladera E.S.E.
Red de Salud del Centro E.S.E.
Secretaría de Bienestar Social de Cali - Oficina de Diversidad Sexual y Género (LGBTI)
Secretaría de Salud de Cali - Salud Sexual y Reproductiva
Secretaría de Salud de Cali (Micobacterias - Programa de Tuberculosis y Lepra)
Servicio Nacional de Aprendizaje - SENA

BOGOTÁ:

Secretaría Distrital de Salud - Programa de Control de Tuberculosis
Asociación Caminos de Nueva Vida - AsocaTB
Asociación Madonna y sus Divas
Corporación Red Somos
Fundación Huellas de Arte
Liga Sida
SubRed Integrada de Servicios de Salud Norte E.S.E.
Recolvih Bogotá

MEDELLÍN:

Centro de la Diversidad Sexual y de Género - CDSG
ESE Hospital La María
Fundación Semilla que Crece
Fundación Sí Futuro
Mesa Diversa C4
Red de apoyo Social de Antioquia - Rasa - Centro de Escucha

BARRANQUILLA:

Corporación Pazaporte
Fundación Skey
Manos Unidas
Red de Mujeres Tejiendo Vida
Secretaría de Salud de Barranquilla - Programa de Tuberculosis
Secretaría de Salud de Barranquilla - Programa de VIH-ITS
Secretaría de Salud del Atlántico - Programa de VIH-ITS
Secretaría de Salud del Atlántico - Programa de Tuberculosis
Universidad del Norte - Facultad de Enfermería



Contenido

Introducción 8

1. Hablando de tuberculosis 9

¿Qué es la tuberculosis?	9
¿Cuáles son los factores de riesgo para la tuberculosis?	10
¿Cómo se transmite la tuberculosis?	11
¿Cómo no se transmite la tuberculosis?	12
¿Cuáles son los síntomas de la tuberculosis?	13
¿Cómo se diagnostica la tuberculosis?	14
¿Cómo se trata la tuberculosis?	16
¿Cómo se previene la tuberculosis?	17

2. Hablando de VIH 20

¿Qué es el VIH?	20
¿Qué es el SIDA?	20
¿Cuáles son las vías de transmisión del VIH?	21
¿Cómo no se transmite el VIH?	22
¿Cuáles son los síntomas del VIH?	23
¿Cómo se diagnostica el VIH?	24
¿Cómo se trata el VIH?	26
¿Cómo se previene el VIH?	28
USO DEL CONDÓN MASCULINO	30
USO DEL CONDÓN FEMENINO	31

Contenido

3. Hablando de coinfección TB/VIH 32

¿Síntomas de la tuberculosis en personas que viven con VIH? 33

¿Cómo se diagnostica la tuberculosis en personas que viven con VIH? 34

¿Cómo se trata la tuberculosis en personas que viven con VIH? 35

4. Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad 36

¿Quién es un agente comunitario? 36

¿Qué hace un agente comunitario? 37

¿Qué habilidades facilitan el trabajo de un agente comunitario? 39

¿Cómo realiza sus actividades el agente comunitario? 40

¿Cómo contribuyen las actividades del agente comunitario a las que realizan las instituciones de salud? 44

¿Cómo me cuido durante la realización de mis actividades? 46

Rol de la comunidad en la atención a las personas con TB y VIH 49

Glosario 50

Bibliografía 52

JUNTOS POR UNA VIDA LIBRE

— -DE— —
TUBERCULOSIS Y VIH



Manual
del Agente
Comunitario





Introducción

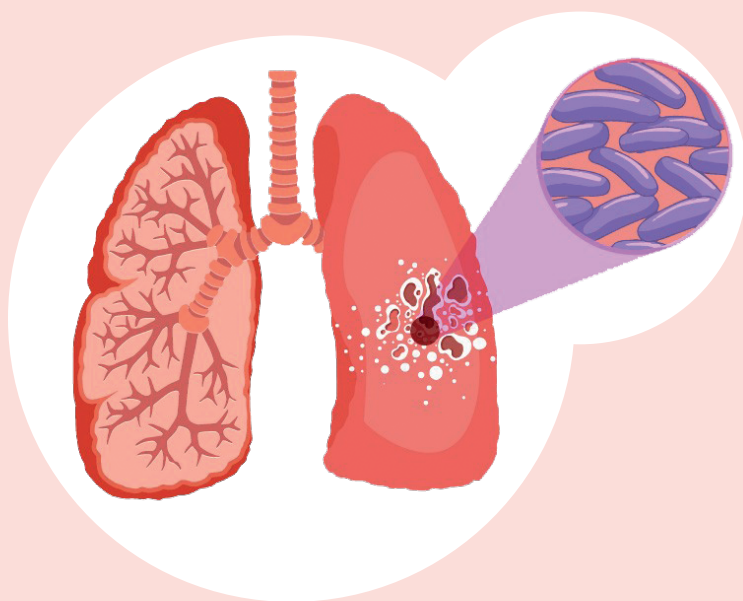
La infección por el Virus de la Inmunodeficiencia Humana (VIH) representa un importante desafío para el control de la tuberculosis (TB) en todos los niveles. Así mismo, la tuberculosis constituye una de las causas más frecuentes de enfermedad y muerte entre las personas que viven con el VIH.

La alta demanda de servicios de salud y los reducidos tiempos que se tienen con los pacientes son causa frecuente de que muchas veces no se brinde a quienes acuden a las instituciones de salud la educación y sensibilización necesaria para la comprensión de su enfermedad y estrategias de tratamiento; por ello, el apoyo de pares, líderes de la comunidad, agentes comunitarios y la movilización social se constituyen en un apoyo fundamental para el logro de las metas en salud.

Este documento busca orientar y desarrollar habilidades en todos aquellos que trabajan con y desde la comunidad en promoción de la salud, prevención de la enfermedad y detección temprana de las personas con tuberculosis o VIH, y es una herramienta práctica de repaso para el agente comunitario.

Hablando de tuberculosis

¿QUÉ ES LA TUBERCULOSIS?



La tuberculosis es una enfermedad infecciosa causada por una bacteria llamada *Mycobacterium tuberculosis* o bacilo de Koch, que puede afectar los pulmones y otros órganos del cuerpo humano.

Hablando de tuberculosis

¿CUÁLES SON LOS FACTORES de riesgo para la TUBERCULOSIS?



- El hacinamiento.
- La alimentación inadecuada.
- El hábito de fumar.
- La disminución de las defensas del cuerpo.



Hablando de tuberculosis

¿CÓMO SE TRANSMITE LA TUBERCULOSIS?

Cuando una persona con tuberculosis, sin tratamiento, tose, estornuda o habla muy fuerte, expulsa los bacilos al aire, y estos pueden ser respirados por una persona sana.



Hablando de tuberculosis

¿CÓMO NO SE TRANSMITE LA TUBERCULOSIS?

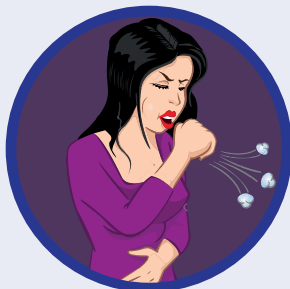
- Por picaduras de insectos, como mosquitos.
- Al compartir inodoros, lavamanos, el teléfono, los cubiertos, las piscinas o prendas de vestir.
- Por besos, abrazos o caricias.
- Por tener relaciones sexuales.



Hablando de tuberculosis

¿CUÁLES SON LOS SÍNTOMAS DE LA TUBERCULOSIS?

- Tos con presencia de flema por más de 15 días.
- Fiebre.
- Pérdida de peso y de apetito.
- Dolor en pecho y espalda.
- Sudoración nocturna.
- Dificultad para respirar.



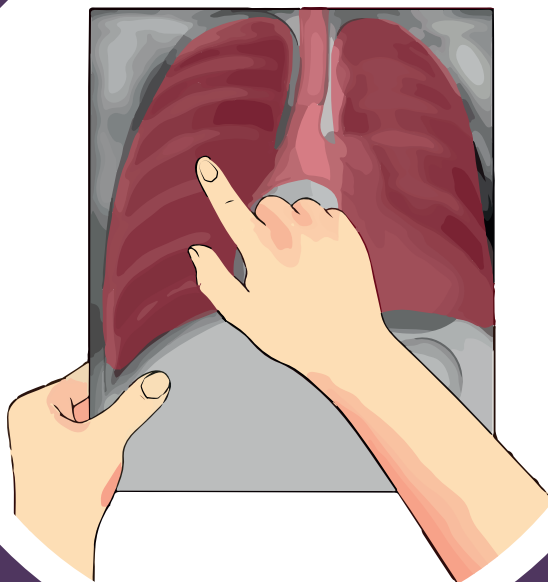
Hablando de tuberculosis

¿CÓMO SE DIAGNOSTICA LA TUBERCULOSIS?



La primera prueba utilizada para detectar la tuberculosis pulmonar es la baciloscopia (examen de esputo, flema o gargajo, que al revisarse en el microscopio permite ver los bacilos de la tuberculosis).

Hablando de tuberculosis



Otras pruebas que se realizan cuando hay sospecha de la enfermedad son: radiografía de tórax, cultivo de esputo o flema y pruebas moleculares.

Hablando de tuberculosis

¿CÓMO SE TRATA LA TUBERCULOSIS?

El tratamiento de la tuberculosis es **GRATUITO** en las instituciones de salud. Consiste en la toma de varios medicamentos combinados, estrictamente supervisada por el personal de salud o por otra persona de la comunidad entrenada para ello. Por lo general, el tratamiento dura aproximadamente seis meses, si se toma sin interrupciones, según lo ordenado por el médico.



Hablando de tuberculosis

¿CÓMO SE PREVIENE LA TUBERCULOSIS?

Para prevenir la tuberculosis, las personas con síntomas deben acudir a su institución de salud para diagnóstico y tratamiento temprano, y evitar la transmisión de la infección a otras personas. Además, es importante:

- Cubrir boca y nariz cuando se tose o estornuda.
- Dejar entrar la luz del sol en habitaciones y consultorios.
- Permitir la ventilación natural, abriendo puertas y ventanas.
- Utilizar tapabocas hasta que hayan pasado por lo menos 15 días del tratamiento.



El personal de salud, los(as) agentes comunitarios(as) y los familiares de personas con tuberculosis utilizarán, en situaciones especiales, respiradores N95 (mascarillas especiales) para evitar infectarse con tuberculosis.



Hablando de tuberculosis

Infección y enfermedad por tuberculosis no es lo mismo. Muchas personas pueden estar infectadas, pero solo una (1) de cada diez (10) desarrolla la enfermedad, es decir, los síntomas.



La prueba de tuberculina (PPD) nos permite saber si se tiene la infección. Esta prueba se aplica en el brazo, y tiene que ser evaluada por un profesional de la salud 48 a 72 horas después de aplicada.



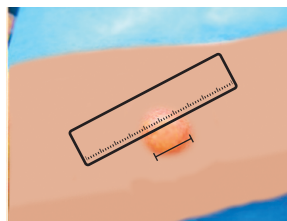
A



B



C

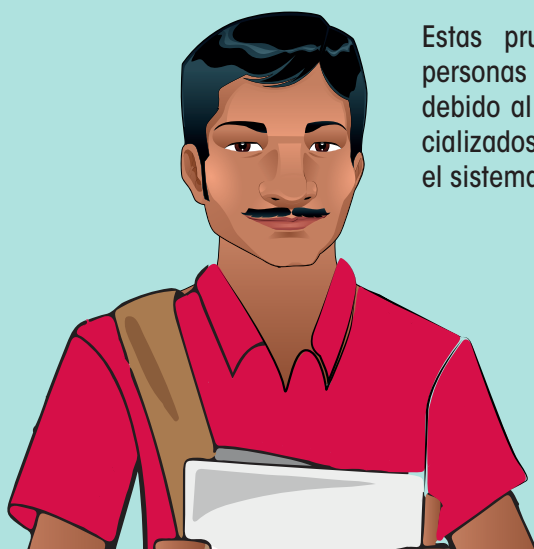


D

Hablando de tuberculosis



De acuerdo con el resultado de la prueba de tuberculina (PPD), u otras pruebas en sangre, el médico podrá recomendar medicamentos para prevenir la aparición de los síntomas de la tuberculosis (profilaxis), o repetir la prueba cada año. Estos medicamentos se toman diariamente por seis (6) meses.



Estas pruebas deben realizarse en personas que tienen defensas bajas debido al uso de medicamentos especializados o enfermedades que afectan el sistema de defensa.

Hablando de VIH

¿QUÉ ES EL VIH?

Es el Virus de la Inmunodeficiencia Humana (VIH).



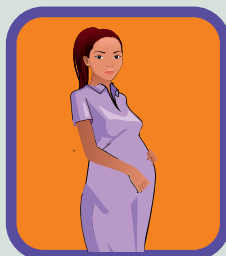
¿QUÉ ES EL SIDA?

Es la fase avanzada de la infección por VIH. Se caracteriza por infecciones que solamente se producen cuando se tienen bajas defensas en el organismo (infecciones oportunistas).

¿CUÁLES SON LAS VÍAS DE transmisión del VIH?



Relaciones sexuales sin condón



De madre a hijo



Sanguínea

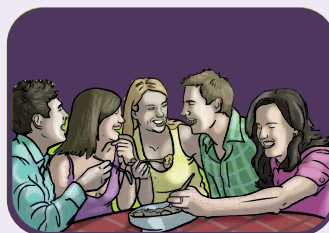
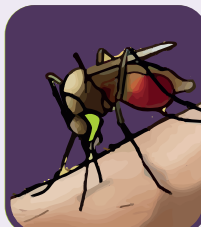
Materno-infantil: Durante el embarazo, el parto o la lactancia.

La vía sanguínea incluye compartir jeringas usadas, realizarse tatuajes o usar piercings sin elementos estériles, pinchazos con agujas que han sido utilizadas en personas con VIH o, muy rara vez, transfusiones con sangre infectada.

Hablando de VIH

¿CÓMO NO SE transmite el VIH?

- Por picaduras de insectos, como mosquitos.
- Por besos, abrazos o caricias.
- Al compartir inodoros, lavamanos, teléfonos, cubiertos, piscinas, ropa, comida, etc.



¿CUÁLES SON LOS síntomas del VIH?

El VIH no tiene síntomas; por ello, **la única manera de saber si se está infectado es haciéndose la prueba del VIH.**

En caso de llegar a SIDA (etapa avanzada del VIH, después de 5 a 10 años de la infección sin tratamiento) se pueden presentar síntomas, como:

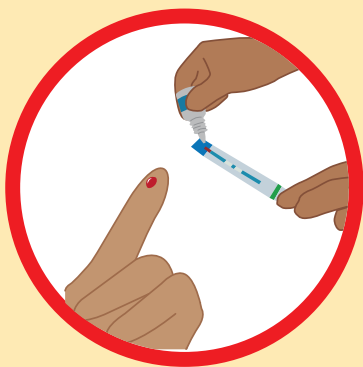
- Pérdida de peso.
- Diarrea constante.
- Hongos en la boca.
- Infecciones del pulmón y otras partes del cuerpo.



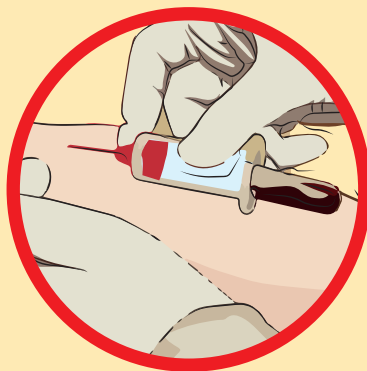
Hablando de VIH

¿CÓMO SE DIAGNOSTICA el VIH?

El diagnóstico del VIH se hace con una prueba de sangre, que se puede realizar en la comunidad o en la institución de salud con una prueba rápida. Si esta resulta positiva, se tiene que confirmar el resultado con una segunda prueba. Siempre se debe recibir información antes y después de las pruebas.



Prueba rápida



Pruebas confirmatorias

La prueba rápida se hace con una muestra de sangre tomada de la punta del dedo. El resultado (positivo o negativo) se tendrá en 20 minutos. También existe una prueba en saliva.

Recuerde



Cuando una persona se infecta con el VIH, necesita unas semanas para desarrollar anticuerpos. Si la persona ha tenido prácticas de riesgo y su resultado es negativo, debe sugerírsele que se repita la prueba 12 semanas después, y continuar con el uso de condón.



El VIH **NO** tiene cara, la única manera de saber si se tiene la infección es realizándose la prueba.

Hablando de VIH

¿CÓMO SE TRATA el VIH?



El VIH se trata con una combinación de medicamentos antirretrovirales, que deben tomarse diariamente de por vida. Estos permiten recuperar la capacidad de defensa del organismo y, con ello, mejorar la calidad de vida de la persona que vive con VIH.

Es importante continuar con los controles médicos y de laboratorio.

Hablando de VIH



Estos medicamentos son ordenados por médicos con experiencia en el tratamiento de VIH, y son suministrados sin costo por la EPS de la persona que vive con VIH; en caso de no estar asegurado, el suministro lo hará la Secretaría de Salud.

Hablando de VIH

¿CÓMO SE PREVIENE el VIH?

- Utilizando siempre y correctamente el condón.
- No compartiendo jeringas y agujas.
- Usando material estéril para tatuajes, piercings y otros procedimientos estéticos.
- Recibiendo tratamiento antirretroviral desde el embarazo, cuando se ha confirmado la infección en la gestante.
- Remplazando la leche materna por leche de fórmula y dando medicamentos preventivos para el VIH, desde el nacimiento, a los hijos e hijas de madres infectadas con VIH.
- Recibiendo medicamentos preventivos para el VIH en casos de violencia sexual, cuando se acude a los servicios de salud dentro de las primeras 72 horas.
- Recibiendo medicamentos preventivos para el VIH en casos de pinchazos o contacto con sangre de una persona infectada, dentro de las primeras 72 horas.
- Evitando las relaciones sexuales sin condón.



Hablando de VIH

Recuerde



Las personas tienen derecho a exigir a su médico hasta
15 condones por mes.



Hablando de VIH

USO DEL CONDÓN masculino



Use de forma correcta el condón en todas las relaciones sexuales, siguiendo estas indicaciones:

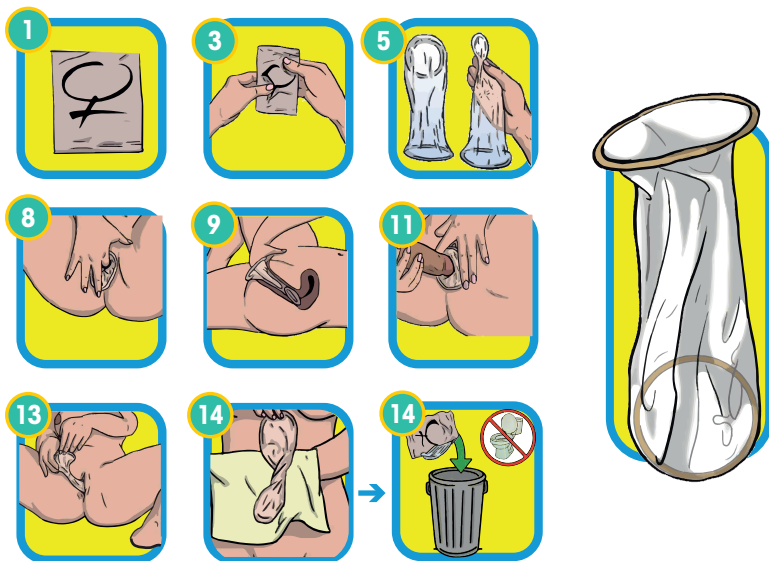
1. Confirme el buen estado del empaque del condón y verifique la fecha de vencimiento.
2. Deseche condones con empaques alterados, rotos o con fecha expirada.
3. Verifique la presencia de aire dentro del empaque.
4. Para abrir, use las ranuras de los bordes del empaque. Nunca utilice tijeras, cuchillas o los dientes.
5. Si no está circuncidado, descubra la punta del pene.
6. Identifique el derecho y el revés del condón. Si lo toma por el revés, no podrá desenrollarse.
7. Oprima el extremo del condón con los dedos índice y pulgar para mantenerlo libre de aire y póngalo en la punta del pene erecto.
8. Manteniendo la punta oprimida, desenrolle con la otra mano el condón hasta que llegue a la base del pene.
9. Después de la relación sexual, retire el condón usando papel higiénico.
10. Envuélvalo en el papel y deposítelo en el cesto de la basura. Nunca lo deposite en el sanitario, ni lo reutilice.

Manual
del Agente
Comunitario

30 »

Si es posible, haga una demostración del uso del condón con un modelo anatómico del pene u otro material que tenga disponible.

USO DEL CONDÓN femenino



NUNCA UTILICE EL CONDÓN FEMENINO CON EL CONDÓN MASCULINO A LA VEZ.

Use de forma correcta el condón femenino en todas las relaciones sexuales, siguiendo estas indicaciones:

1. Confirme el buen estado del empaque del condón y verifique la fecha de vencimiento.
2. Deseche condones con empaques alterados, rotos o con fecha expirada.
3. Frote el empaque con los dedos para repartir uniformemente el lubricante que se encuentra dentro.
4. Para abrir, use la ranura que se encuentra en uno de los extremos del empaque. Nunca utilice tijeras, cuchillas o los dientes.
5. Identifique el anillo interno, que está en el fondo del condón, y

Hablando de coinfección TB /VIH

HABLANDO DE COINFECCIÓN TB /VIH



Es la presencia de tuberculosis
y VIH en una persona al mismo tiempo.

Hablando de coinfección TB /VIH

SÍNTOMAS DE LA TUBERCULOSIS EN PERSONAS QUE viven con VIH

La persona que vive con VIH y tiene tuberculosis, puede presentar uno o varios de los siguientes síntomas:



- Tos con o sin expectoración.
- Fiebre.

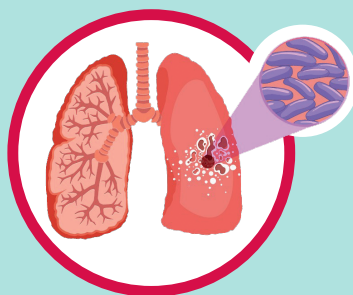
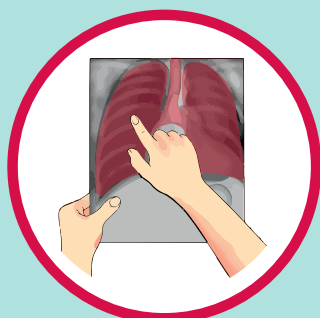
- Pérdida de peso.
- Sudoración nocturna.



**Ante cualquiera de estos síntomas,
debe consultar al médico.**

Hablando de coinfección TB/VIH

¿CÓMO SE DIAGNOSTICA LA TUBERCULOSIS EN PERSONAS QUE viven con VIH?



Se utilizan exactamente las mismas pruebas que en personas que no tienen VIH. En estos casos, son prioritarias las pruebas moleculares, ya que las otras con frecuencia resultan negativas, a pesar que se tenga la enfermedad.

Además, en las personas con VIH es más común encontrar tuberculosis en otros órganos del cuerpo. De acuerdo con el sitio donde se localice la enfermedad, el médico podrá solicitar otros exámenes diagnósticos.

¿CÓMO SE TRATA LA TUBERCULOSIS EN PERSONAS que viven con VIH?



En las personas que viven con VIH se utilizan los mismos medicamentos para el tratamiento de la tuberculosis como en aquellas que no viven con VIH, pero se administran diariamente durante todo el tratamiento, en un lapso de tiempo de por lo menos seis meses, si está tomando tratamiento antirretroviral.

Si no se recibía tratamiento para VIH, se deben iniciar los medicamentos antirretrovirales entre dos y ocho semanas después de empezar la terapia para la tuberculosis. Si existía tratamiento antirretroviral, se debe continuar con él, y su médico decidirá si requiere cambiarlo o agregar algunos medicamentos para evitar otras enfermedades.

Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

¿QUIÉN ES UN AGENTE comunitario?



Es un miembro de la comunidad que ofrece asistencia y apoyo a las personas de su entorno.

Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

¿QUÉ HACE UN AGENTE comunitario?



- Contribuye a la disminución del estigma y la discriminación en su comunidad.
- Promueve y lleva a cabo acciones de abogacía, comunicación y movilización social (ACMS) con grupos o individuos.
- Detecta particularidades de su comunidad en aspectos de salud y promueve las acciones más adecuadas.

Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

- Identifica a personas con problemas de salud, y las dirige hacia los diferentes programas de apoyo social.
- Sirve de puente entre las instituciones de salud y su comunidad para el acceso a recursos y medidas de prevención y atención.
- Informa a las personas sobre las organizaciones que prestan apoyo en diferentes sectores.



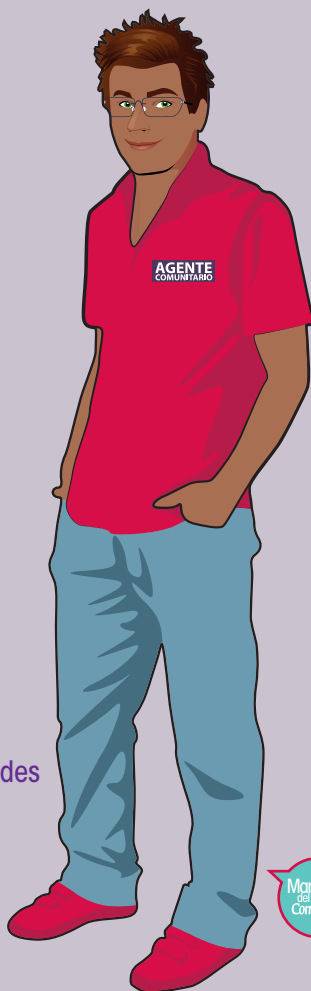
- Sensibiliza sobre situaciones que predisponen para la tuberculosis y el VIH.
- Difunde las rutas de atención en salud, y los derechos y deberes de los usuarios.

Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

¿QUÉ HABILIDADES FACILITAN EL TRABAJO DE UN AGENTE comunitario?

- El reconocimiento y la credibilidad como líder, por parte de la comunidad.
- El conocimiento del tema.
- Las destrezas para hablar en público.
- La confianza en sí mismo.
- El compromiso con la comunidad.
- La sencillez, humildad, honestidad y empatía.
- La discreción y manejo de la confidencialidad.

Es importante destacar que estas habilidades se pueden desarrollar.





Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

¿CÓMO REALIZA SUS ACTIVIDADES EL AGENTE comunitario?

- Llevando a cabo visitas domiciliarias.
- Ofreciendo asesorías personalizadas.
- Desarrollando talleres, conferencias y conversatorios educativos.
- Participando en capacitaciones y cursos para aplicar en su comunidad.



Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

PARA TENER EN cuenta



Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

En una visita domiciliaria o en otros espacios

- Concertar la visita, si se considera necesario.
- Estar identificado y presentarse al llegar al domicilio.
- Establecer empatía y generar el diálogo.
- Conservar un lenguaje adecuado y claro para la persona visitada.
- Observar las condiciones de la vivienda.
- Tomar notas, si es necesario.
- Ofrecer recomendaciones.
- Concertar compromisos y definir los pasos que se deben seguir.

En actividades educativas

- Seleccionar y conocer el tema que se va a tratar.
- Definir a los participantes y hacer la convocatoria.
- Escoger un sitio adecuado para la actividad.
- Preparar los materiales necesarios.
- Tener en cuenta el uso de materiales audiovisuales.
- Facilitar la participación activa de los asistentes.



Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

Recuerde



El sitio más adecuado para el trabajo comunitario es el más cercano a la población que se va a intervenir, sin descuidar su seguridad personal.

Las actividades se deben programar, dependiendo del público asistente.



Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

¿CÓMO CONTRIBUYEN LAS ACTIVIDADES DEL AGENTE COMUNITARIO A LAS QUE REALIZAN LAS

instituciones de salud?



Si la comunidad conoce sobre la tuberculosis, podrá:

- Acudir más temprano a los servicios de salud cuando presenta los síntomas.
- Solicitar la prueba y medicamentos al personal de salud que los atiende.
- Poner en práctica medidas preventivas frente a la tos, incluso en las instituciones de salud.

Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

Si la comunidad conoce sobre el **VIH**, podrá:



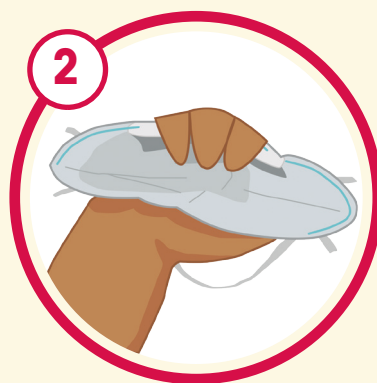
- Protegerse con el uso del condón durante sus relaciones sexuales.
- Solicitar la asesoría y la prueba voluntaria de VIH cuando acude a su institución.
- Exigir atención integral y tratamiento oportuno cuando lo requiera.

Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad

¿CÓMO ME CUIDO DURANTE LA REALIZACIÓN DE MIS actividades?

El agente comunitario debe tener presente que, cuando se visitan personas sin diagnóstico o que acaban de iniciar su tratamiento antituberculoso, existe un riesgo de transmisión de la enfermedad. Por lo tanto, se recomienda solicitar a las instituciones de salud los elementos de protección personal adecuados para la realización de estas visitas.

El siguiente gráfico muestra cómo se usa adecuadamente el respirador N95:



Respirador N95

Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad



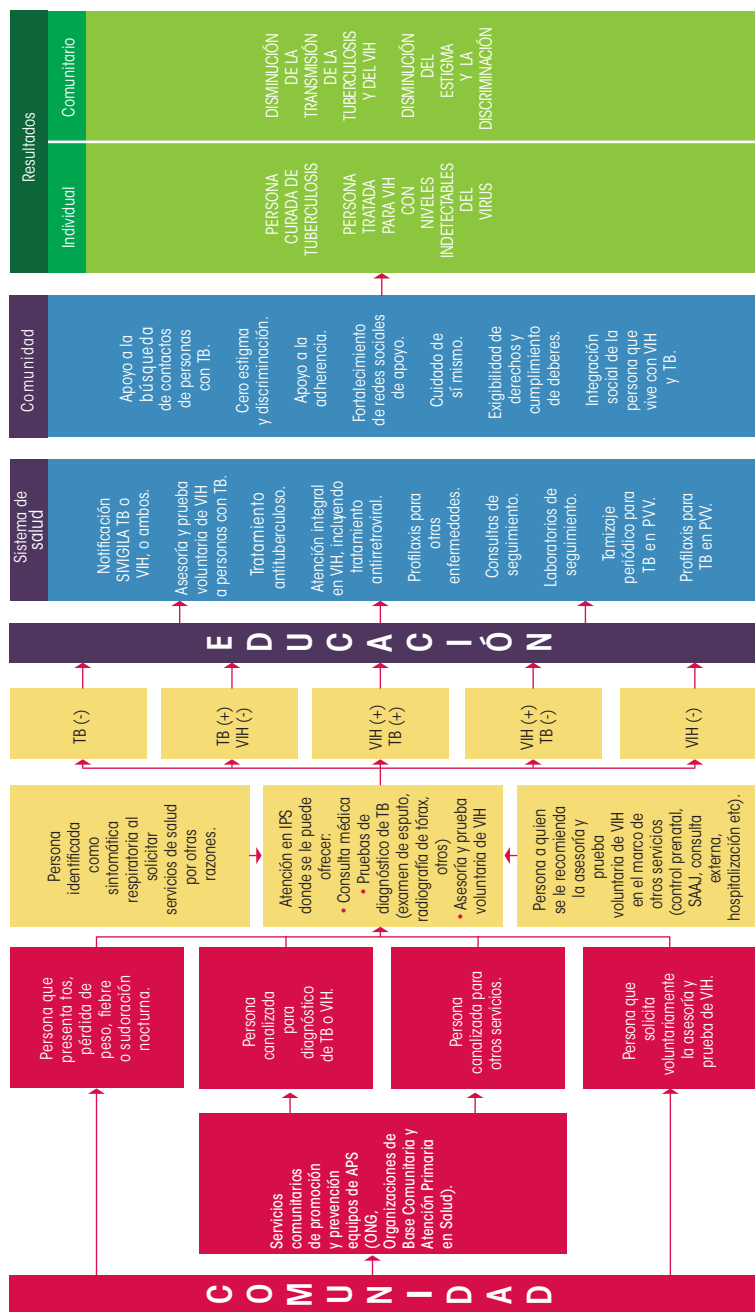
Respirador N95

Prevención de la tuberculosis y el VIH en la comunidad



Respirador N95

Rol de la comunidad en la atención a las personas con TB y VIH



Glosario

ABOGACÍA. Una combinación de acciones individuales y sociales destinadas a conseguir compromisos políticos, apoyo para las políticas de salud, aceptación social y apoyo de los sistemas para un determinado objetivo o programa de salud, con el fin de crear condiciones de vida que conduzcan a la salud y a la adopción de estilos de vida sanos.

ACMS. Abogacía, comunicación y movilización social.

AMAMANTAR o LACTAR. Es cuando una madre alimenta a su bebé con leche materna.

ANTIRRETROVIRALES. Medicamentos utilizados para tratar el VIH.

APS. Atención Primaria en Salud.

ASESORÍA. Es un proceso en el que se da asistencia, apoyo, mediante la sugerencia, ilustración u opinión, con conocimiento, a las directivas o colectivos en busca de la mejora.

BACILOSCOPIA. Examen de esputo o flema, que al revisarse en el microscopio permite ver los bacilos de la tuberculosis.

BK. Baciloscopia.

COINFECCIÓN. Término utilizado para describir dos infecciones en una persona al mismo tiempo. En términos de este manual, "coinfectado" es tener VIH y tuberculosis (TB) a la vez.

COMUNICACIÓN. Es el proceso mediante el cual se puede transmitir información de una persona a otra, de modo que se altera el estado de conocimiento de la persona receptora.

Glosario

DISCRIMINACIÓN. Término utilizado para describir la manera de tratar a otras personas en forma diferente o injustamente, debido a características propias de la persona (por ejemplo, con discapacidad) o pertenencia a un grupo (personas con TB o VIH).

EMPATÍA. Término utilizado para describir cuando se trata de comprender situación, desde el punto de vista de la otra persona, y demostrar que le importa.

ESTIGMA. Actitudes negativas hacia las personas que pertenecen a un grupo particular, o que tienen características diferentes de los demás.

MOVILIZACIÓN SOCIAL. Es el proceso que involucra y motiva a una amplia gama de aliados en los planos nacional y local, en lo que concierne a elevar los niveles de conciencia y exigir la conquista de un objetivo del desarrollo, determinado mediante el diálogo personal.

OBC. Organización de base comunitaria.

ONG. Organización no gubernamental.

PROFILAXIS. Es una terapia o tratamiento tomado por las personas para prevenir determinadas enfermedades.

PRUEBA RÁPIDA. Es una prueba que se puede realizar en el consultorio o en otros ambientes por una persona capacitada para ello, y que indica, muy rápidamente, si una persona tiene una enfermedad específica.

PVV. Persona que vive con VIH.

SAAJ. Servicio Amigable para Adolescentes y Jóvenes.

SIVIGILA. Sistema de Vigilancia en Salud Pública.

SIDA. Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida.

TB. Tuberculosis.

TB/VIH. Co-infección e interacción entre la tuberculosis y el VIH

VIH. Virus de Inmunodeficiencia Humana.

Bibliografía

- 1.** World Health Organization (WHO) (Organización Mundial de la Salud [OMS]). Global Tuberculosis Control 2009. Epidemiology, Strategy, Financing. WHO Report 2009. Disponible en: www.who.int/publications/WHO/HTM/TB/2009.411.
- 2.** World Health Organization (WHO) (Organización Mundial de la Salud [OMS]). Anti-tuberculosis drug resistance in the world. Fourth Global Report. The WHO / IUATLD Global Project on anti-tuberculosis drug resistance surveillance. Disponible en: www.who.int/publications/-WHO/HTM/TB/2008.394.
- 3.** Torres-Duque CA, Awad CE, Varón F. Tuberculosis y micobacterias no tuberculosas. En: Torres-Duque CA, Awad CE, Maldonado D, Chaparro C, editores. Neumología. Sexta edición. Medellín: CIB. 2007: 187-222.
- 4.** Ministerio de la Protección Social de la República de Colombia. Guía de Atención de la Tuberculosis Pulmonar y Extrapulmonar. Actualización junio de 2009.
- 5.** Garzón MC, Angée DY, Llerena C, Orjuela DL, Victoria JE. Vigilancia de la resistencia del M. tuberculosis a los fármacos antituberculosos. Colombia 2004-2005. Biomédica, 2008: 28: 319-26.
- 6.** Tuberculosis Coalition for Technical Assistance. International Standards for Tuberculosis Care (ISTC). Second edition. Tuberculosis Coalition for Technical Assistance, The Hague, 2009.

Bibliografía

- 7.** Escalante P. Tuberculosis. In the clinic. Ann Intern Med 2009; 150: ITC6-1-ITC6-14.
- 8.** American Thoracic Society (ATS) - Center for Disease Control and Prevention (CDC) - Infectious Disease Society of America (IDSA). Treatment of tuberculosis. Am J Respir Crit Care Med 2003; 167: 603-662.
- 9.** Ministerio de la Protección Social de la República de Colombia. Circular 058 de 2009. Lineamientos de lepra y tuberculosis. www.minproteccionsocial.gov.co.
- 10.** World Health Organization. Treatment of tuberculosis. Guidelines for national programmes. Third Edition. WHO: Geneva. 2003 (WHO/CDS/TB/2203.313 [revision 2005]).
- 11.** Mack U, Migliori GB, Sester M, Rieder HL, Ehlers S, Goletti, et al. LTBI: latent tuberculosis infection or lasting immune responses to M. tuberculosis? A TBNET consensus statement. Eur Respir J 2009; 33: 956-973.
- 12.** Ministerio de la Protección Social - Organización Panamericana de la Salud (OPS). Guía para el manejo programático de la tuberculosis multi-drogorresistente en Colombia. 2010, en preparación. www.minproteccionsocial.gov.co.
- 13.** Mitnick CD, Appleton SC, Shin SS. Epidemiology and treatment of multi-drug resistant tuberculosis. Semin Respir Crit Care Med 2008; 29: 499-524.
- 14.** Francis J. Curry. National Tuberculosis Center and California Department of Public Health, 2008. Drug-Resistant Tuberculosis: A survival Guide for clinicians. Second Edition. San Francisco; 2008: 1-263. Disponible en el sitio de internet de Francis J. Curry, National Tuberculosis Center.





JUNTOS POR UNA VIDA LIBRE DE TUBERCULOSIS Y VIH



La salud
es de todos

Minsalud



NOS
QUEREMOS,
RESISTAMOS Y
CUIDAMOS.



Con el apoyo de:

El Fondo Mundial
De lucha contra el SIDA, la tuberculosis y la malaria



Proyecto de Vida

enterritorio
Empresa Nacional Promotora del Desarrollo Territorial

